



Academia Argentina de Letras 1931-2013

BOLETÍN INFORMATIVO DIGITAL

N.º 41 – Agosto 2013 (II)

www.aal.edu.ar

En You Tube: <http://www.youtube.com/canalAAL>

En Twitter: <http://twitter.com/canalaal>

Atención y venta de publicaciones: <http://www.aal.edu.ar/shop2013/>

NOTICIAS ACADÉMICAS

82 aniversario de la Academia Argentina de Letras



La Academia Argentina de Letras (AAL) cumplió 82 años de existencia el martes pasado. Encargada del estudio y asesoramiento para el uso de la lengua española en nuestro país, fue creada el 13 de agosto de 1931 por decreto firmado por el presidente provisional de la Nación, general José Félix Uriburu, y su ministro de Justicia e Instrucción Pública, don Guillermo Rothe. El mentor de la idea fue Manuel Gálvez.

En el decreto se expresaba uno de los objetivos de la institución, que es dar unidad y expresión al estudio de la lengua y de las producciones nacionales, para conservar y acrecentar el tesoro del idioma y las formas vivientes de nuestra cultura. También se acentuaba la contribución del Estado en el otorgamiento de significación social a los escritores y a la literatura argentina.

Hasta noviembre de 1999, la AAL fue una “Academia Asociada” de la Real Academia Española; a partir de ese año pasó a la categoría de “Academia Correspondiente”. Actualmente integra la Asociación de Academias de la Lengua Española y está conformada por 24 académicos de número, quienes son elegidos sobre la base de sus destacadas vinculaciones con el idioma o la literatura

Ver más sobre la historia y labor social, lingüística y cultural de la AAL en su página web:

- Una breve historia de la Academia Argentina de Letras, por Pedro Luis Barcia: http://www.letras.edu.ar/institucional_hist.html
- Decreto y acta de constitución: http://www.letras.edu.ar/institucional_decreto.html
- Estatuto: http://www.letras.edu.ar/institucional_estatuto.html
- Origen y significado del emblema: http://www.letras.edu.ar/institucional_emblema.html

Más información en www.aal.edu.ar

Viaje a Rosario de la vicepresidenta

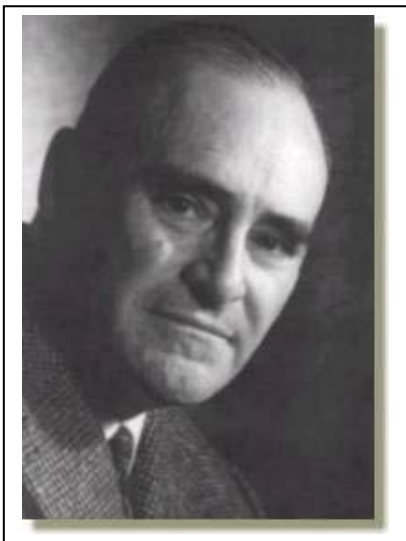
La vicepresidenta, académica Alicia María Zorrilla, estuvo en Rosario desde el 1 hasta el 4 de agosto invitada por la empresa Ocean Translations y por el Instituto Superior N.º 9123 San Bartolomé de la Fundación Churchill de Rosario para desarrollar los días 2 y 3 de ese mes una Jornada de Actualización sobre Normativa de la Lengua Española.

Esta fue auspiciada por la American Translators Association, la Secretaría de Cultura y Educación de la Municipalidad de Rosario, el Colegio de Traductores de Rosario (2.ª Circunscripción) y las Librerías Ameghino, y por Decreto N.º 39 736 fue declarada de Interés Municipal.



Sesión ordinaria: 50 años de la creación del Centro de Estudios Folklóricos “Dr. Augusto Raúl Cortazar”, de la UCA

En la sesión ordinaria del jueves 8 de agosto, la académica Olga Fernández Latour de Botas leyó su comunicación titulada “La profunda huella de Augusto Raúl Cortazar en la Universidad Católica Argentina”, en conmemoración de los 50 años de la creación del Centro de Estudios Folklóricos “Dr. Augusto R. Cortazar” –que la tiene como directora–, perteneciente al Área de Investigación del Departamento de Historia de la Facultad de Ciencias Sociales, Políticas y de la Comunicación de la UCA, con sede en Buenos Aires.



Augusto Raúl Cortazar, considerado el más grande folclorista científico de la Argentina, nació en la ciudad de Salta el 17 de junio de 1910 y falleció en Buenos Aires el 16 de septiembre de 1974. Fue profesor y doctor en Letras, abogado, bibliotecario y doctor en Filosofía, carreras todas cursadas en la Universidad de Buenos Aires.

Dedicó su vida enteramente a la enseñanza, a la investigación y a la creación de programas de incentivo para la cultura. Como docente se desempeñó en diversas cátedras, ganadas por concurso, en la Universidad de Buenos Aires y en

la Universidad Católica Argentina, además de dictar cursos especiales en otras instituciones educativas nacionales y extranjeras, particularmente en la Escuela Nacional de Danzas Folklóricas Argentinas donde formó un importante plantel de discípulos. Fue profesor titular de Literatura Argentina, Folklore General y Ciencias Antropológicas, con orientación en Folklore.

Director de la Biblioteca de la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA, jefe del Departamento de Folklore del Museo Etnográfico y director de la Biblioteca Central de la Universidad, fue, asimismo, miembro académico del Consejo Directivo de dicha Facultad en la cual, por iniciativa suya, se crearon el Seminario de Folklore y la Carrera de Licenciatura en Folklore.

Como Director del Fondo Nacional de las Artes, desde la creación de este organismo en 1958 hasta su renuncia en 1974, fue presidente de la Comisión de Expresiones Folklóricas, y en tanto coordinador y asesor del Relevamiento Cinematográfico de Expresiones Folklóricas, hizo posible el rodaje de veintitrés películas documentales, la mayor parte de las cuales fue realizada por el cineasta Jorge Prelorán. Se deben a su iniciativa el Régimen de Estímulo y Promoción de las Artesanías tradicionales argentinas, el Censo de Artesanos y la realización de memorables exposiciones auspiciadas por el Fondo Nacional de las Artes.

Participó en los más importantes Congresos Internacionales de su especialidad y presidió el realizado en Buenos Aires en diciembre de 1960, del cual surgió la Comisión Internacional Permanente de Folklore cuya presidencia le fue confiada. Su ingente obra de publicista en materia de Folklore y de Literatura es conocida en todo el mundo. Fue miembro de número de la Academia Nacional de la Historia y recibió numerosos premios y distinciones del país y del extranjero. Lleva su nombre la Sala de Bibliotecología de la Biblioteca Nacional.

La Academia en You Tube

Últimos videos publicados en el canal de la AAL en You Tube (<http://www.youtube.com/canalaal>):

Actos públicos en la AAL

- Dos videos del acto del martes 16 de julio en el salón Leopoldo Lugones donde se realizó la presentación pública del libro *Abel Posse. Senderos de un caminante solitario*, del Dr. Roberto H. Esposto.



[Acceda al primer video.](#)

[Acceda al segundo video.](#)



NOVEDADES GENERALES DE LA LENGUA

El español en la Argentina y el mundo

La Real Academia Española comienza a conmemorar su III Centenario



El 3 de agosto de 1713 se celebró en Madrid, en la casa del marqués de Villena, la primera sesión de la Real Academia Española (RAE) recogida en el libro de actas de la corporación. Con motivo de conmemorar esa histórica efeméride, el 3 de agosto pasado un grupo de quince académicos de la RAE se reunió en la sede de la institución.

[Más información](#) en la página de la RAE.

- [Ver artículo en *El País*, de España](#)



[Dibujo de Juan Comba publicado en *La ilustración Española y Americana* sobre la inauguración de la actual sede de la RAE el 1 de abril de 1894. Fuente: diario *El País*, de España]

Los actos oficiales del III Centenario de la RAE comenzarán el próximo 26 de septiembre, con la inauguración de la exposición [La lengua y la palabra. Trescientos años de la Real Academia Española](#), en la Biblioteca Nacional de España. Los festejos concluirán con una nueva edición –la vigesimotercera– del *Diccionario de la lengua española*, que se espera sea publicada en el otoño de 2014, y con la celebración de un simposio internacional sobre “El futuro de los diccionarios en la era digital”.

Lea el [programa de celebraciones](#) del tricentenario de la RAE.

La RAE se creó en 1713, por iniciativa de Juan Manuel Fernández Pacheco, marqués de Villena, quien fue también su primer director. El 3 de octubre de 1714 quedó aprobada oficialmente su constitución mediante una real cédula del rey Felipe V. Su propósito fue el de “fijar las voces y vocablos de la lengua castellana en su mayor propiedad, elegancia y pureza”. Desde entonces, la RAE contribuye –mediante sus

actividades, obras y publicaciones– a velar por el buen uso de una lengua en permanente evolución y expansión, patrimonio común de 500 millones de hispanohablantes.

El diario *La Nación* y “Cómo se hace un diccionario”

De este modo tituló el periódico la nota publicada en la edición del domingo 4 de agosto, escrita por la magíster y periodista Laura Ventura. El artículo constituye un simbólico recorrido por los pasillos y salones de la RAE –así como por otros aspectos institucionales de la Casa– para conocer la exhaustiva actualización del *Diccionario de la Real Academia Española (DRAE)*, que presenta, no sin polémica, las definiciones de nuestra lengua.

[Lea el artículo completo](#), que incluye también algunas declaraciones exclusivas del actual director de la RAE, José Manuel Blecua.



[El primer libro de ortografía de la RAE, *Orthographia española*, fue publicado en 1741 y es parte de la biblioteca de la institución. Fuente: *La Nación*.]

La Academia y los académicos en los medios

Entrevista a Antonio Requeni en el diario *El Día*, de La Plata

En su edición impresa del 18 de agosto, el periódico platense publicó una entrevista al académico de número, periodista y escritor. En ella Requeni habla sobre su vida, la literatura nacional y el lenguaje coloquial de los argentinos, entre otros temas, y declara: “Hay una declinación de la creatividad, aquí y en el mundo”.

[Lea la entrevista en el diario *El Día*](#).



[Fuente: diario *El Día*]

Carta de Antonio Requeni sobre el mal uso del idioma, en *La Nación*

El académico Antonio Requeni envió una carta a la columna “Línea directa”, de Graciela Melgarejo, que fue reproducida y comentada en la edición impresa del lunes 12 de agosto. En ella, el periodista, poeta y crítico literario expresa su “preocupación ante generalizadas incorrecciones del habla, escrita y oral” y ejemplifica con algunas anomalías.

[Lea la columna completa.](#)

Disertación en Catamarca de María Rosa Calás de Clark



El portal informativo catamarqueño *El Esquiú* difundió la cuarta disertación del ciclo “De artes y de partes”, organizada conjuntamente por el Obispado de Catamarca, la seccional local de la Sociedad Argentina de Escritores (SADE) y la Secretaría de Educación de la municipalidad de San Fernando del Valle de Catamarca, en la cual expuso la licenciada María Rosa Calás de Clark, académica correspondiente por Catamarca. [Ver la nota.](#)

El Léxico del tango-baile y el Boletín de la AAL N.º 319-320 , en la Revista Ñ

La Editorial Dunken publicó el sábado 17 de agosto en la *Revista Ñ*, de *Clarín*, un aviso publicitario de cortesía del *Léxico del tango-baile*, la obra de Olga Fernández Latour de Botas y Teresa Beatriz Barreto que integra la nueva tercera entrega de la colección *La Academia y la Lengua del Pueblo*, editada este año.

Debajo, la imagen del aviso.

LÉXICO DEL TANGO-BAILE

La Academia y la lengua del Pueblo
Olga Fernández Latour de Botas | Teresa Beatriz Barreto

Esta obra es parte de la colección “*La Academia y la lengua del Pueblo*”, es sumamente interesante por los temas tratados monográficamente y por la información no solo técnica, sino a menudo pintoresca y folklórica que ofrece. Los tomos se leen con verdadero agrado y son útiles para todo el mundo: desde el lexicógrafo profesional, hasta el simple ciudadano curioso de conocer mejor su propia lengua.

Manuel Seco

ACADEMIA ARGENTINA DE LETRAS

Impreso por
EDITORIAL DUNKEN
www.dunken.com.ar

ACADEMIA ARGENTINA DE LETRAS
Sánchez de Bustamante 2663 | C.A.B.A. | Tel.: (011) 4802-3814 | presidencia@aal.edu.ar | www.aal.edu.ar

La editorial también publicó en la misma revista el sábado 3 de agosto un aviso del *Boletín de la Academia Argentina de Letras. Tomo LXXVII, enero-abril de 2012, N.ºs 319-320*, publicado este año.

Debajo, la imagen del aviso.



BOLETÍN DE LA ACADEMIA ARGENTINA DE LETRAS

Director Ac. Pedro Luis Barcia

Tomo LXXVII, enero-abril de 2012
N.ºs 319-320



ACADEMIA ARGENTINA DE LETRAS

ACADEMIA ARGENTINA DE LETRAS

Sánchez de Bustamante 2663 | C.A.B.A. | Tel.: (011) 4802-3814 | presidencia@aal.edu.ar | www.lettras.edu.ar

Impreso por
**EDITORIAL
DUNKEN**
www.dunken.com.ar



Academia Argentina de Letras

T. Sánchez de Bustamante 2663
C1425DVA – Buenos Aires
Argentina
Tel.: (011) 4802-3814 / 7509

Periodicidad del BID: quincenal
ISSN 2250-8600